

# 儿科治疗手册

[美] 约翰·W·格雷夫 主编  
小托马斯·E·科因 编著  
中国医科大学儿科系儿科 译



辽宁科学技术出版社

## 译者名单（依章节为序）

李助萱 梁雅珍 李永昶 魏克伦  
吴荫云 江泽菲 张家骥 史延芳  
门振兴 关英廉 郑书元 刘秋辉  
关双印

### Manual of Pediatric Therapeutics

(Second Edition)

Edited by

John W. Graef, M.D.

Thomas E. Cone, Tr., M.D.

Little, Brown and Company Boston, 1980

### 儿 科 治 疗 手 册

Erke Zhiliao Shouce

〔美〕 约翰·W·格雷夫 主编  
小托马斯·E·科因

中国医科大学儿科系儿科 译

---

辽宁科学技术出版社出版 (沈阳市南京街6段1里2号)

辽宁省新华书店发行 朝阳六六七厂印刷

---

开本: 787×1092 1/32 印张: 25<sup>3</sup>/4 字数: 490,000 插页: 2

1985年9月第1版 1985年9月第1次印刷

---

责任编辑: 刘 刊

插 图: 姚承璋

封面设计: 吴风旗

责任校对: 王 莉

---

印数: 1—11,000

统一书号: 14288·39 定价: 4.95元

## 译者前言

《儿科治疗手册》系美国波士顿儿童医院医疗中心内科编著，于1974年出版后受到美国及其它国家儿科医师、学生和护士的欢迎。此书于1980年又进行了修订（第二版）。这个手册共二十四章，在青春前期和青春期妇科学、变态反应性疾病、婴儿猝死综合征、常见的小儿心理学问题、肾脏疾病、胃肠道疾病、内分泌疾病、耳鼻科疾病、生长发育、新生儿处理以及体液和电解质等方面都作了叙述，对小儿常见疾病从病因、诊察要点、诊断和治疗方面作了扼要的说明。所提及的治疗原则都是大家公认的。其资料来源于著者医院工作人员的记录和当代的医学文献，并总结了最新的实践经验，反映了当代儿科的进展。本书内容精简扼要，叙述比较细致、全面，是一本很实用的参考书，可供儿科医师、医学生和护士使用。

本书有的内容不够明确，少数药物剂量有误，编译者已参考有关资料尽量作了补正，原书的计量单位为英美制，现均折算为公制。对于某些明显不适合我国国情的内容，已适当地进行了删节。本书涉及医学

基础和临床各个学科，书中提到的一些临床术语尚未被广泛应用，这就使编译工作难免出现错误和不当之处，诚恳地希望广大读者提出批评指正。读者在参考本书的诊断、治疗方法时，还应结合自己的经验加以选择。

“小儿临床的精神心理学问题”一章请江苏省淮阴地区神经精神病院姚传芳主任校对，特致谢意。

译 者

一九八三年三月

# 目 录

第一章 一般护理 .....	1
第一节 小儿护理 .....	1
第二节 住院患者 .....	2
一、医嘱 .....	2
二、一般儿科处置 .....	4
三、止痛和镇静 .....	9
四、输血疗法 .....	17
第三节 常用的处置 .....	23
一、喂养 .....	23
二、控制发热 .....	31
第四节 免疫接种 .....	33
一、婴儿和幼儿的常规免疫接种 .....	33
二、特殊情况的免疫接种 .....	34
三、疫苗接种的实际问题 .....	38
第五节 小儿的死亡 .....	39
第二章 急症、受虐待儿童及婴儿猝死综合征.....	40
第一节 心搏停止 .....	40
第二节 休克.....	44

第三节 惊厥 .....	54
第四节 昏迷 .....	58
第五节 脑水肿 .....	60
第六节 中枢神经系统复苏与保护 .....	61
第七节 重症喘息发作及喘息状态 .....	62
第八节 喘息状态引起呼吸衰竭 .....	67
第九节 冻伤 .....	73
第十节 中暑.....	75
第十一节 烧伤 .....	76
第十二节 溺水 .....	77
第十三节 受虐待和教养不良的小儿 .....	79
第十四节 滥用药物 .....	82
第十五节 婴儿猝死综合征(SIDS) .....	87
 第三章 中 毒.....	92
第一节 紧急处理 .....	92
一、毒物的鉴定 .....	92
二、除掉毒物 .....	93
三、导泻、稀释和中和 .....	100
四、支持疗法 .....	100
五、解毒剂 .....	103
六、预防 .....	106
第二节 特殊的摄取 .....	107
一、腐蚀剂 .....	107

二、碳氢化合物	109
三、铁剂	112
四、水杨酸盐	113
五、扑热息痛	115
六、苯环己哌啶	117
第三节 铅中毒	119
<b>第四章 新生儿的处理（一）</b>	<b>131</b>
第一节 新生儿诊察和护理的一般原则	131
一、分娩室	131
二、婴儿室的护理	134
三、新生儿的体格检查	146
四、早产儿（胎龄小于37周）	148
五、小于胎龄儿（SGA）	148
六、大于胎龄儿（LGA）	149
七、过期产儿（胎龄大于42周）	149
第二节 新生儿的监护	150
一、呼吸道	150
二、插管	150
三、人工呼吸	152
四、处置	155
<b>第五章 新生儿的处理（二）</b>	<b>159</b>
第一节 呼吸系统疾病	159
一、肺透明膜病	159
二、胎粪吸入	162
三、空气逸出	164
四、窒息	166
第二节 新生儿心脏病	169

一、充血性心力衰竭 .....	169
二、紫绀 .....	172
三、心律紊乱 .....	173
<b>第三节 血液系统疾病 .....</b>	<b>175</b>
一、黄疸 .....	175
二、贫血 .....	184
三、红细胞增多症 .....	186
四、出血 .....	187
<b>第四节 代谢紊乱 .....</b>	<b>188</b>
一、糖尿病母亲所生的婴儿 (IDM) .....	188
二、低血糖 .....	189
三、低钙血症 .....	191
<b>第五节 感染 .....</b>	<b>194</b>
一、先天性感染 .....	194
二、后天获得性感染 .....	198
三、新生儿结核病 .....	209
<b>第六节 其它疾病 .....</b>	<b>210</b>
一、坏死性小肠结肠炎 .....	210
二、新生儿药物综合征 .....	211
三、畸形胎儿 .....	213
<b>第六章 生长和发育 .....</b>	<b>215</b>
<b>第一节 生长 .....</b>	<b>215</b>
一、生长的特点 .....	215
二、影响生长的因素 .....	215
三、体格测量 .....	216
四、生长加速阶段 .....	217
五、不同组织生长速度的变化 .....	217

六、生长类型 .....	218
第二节 发育.....	222
一、发育的标准 .....	222
二、发育顺序 .....	222
三、性格 .....	224
四、发育的诊察要点 .....	224
五、新生儿诊察要点 .....	225
<b>第七章 儿科临床的精神心理学问题 .....</b>	<b>228</b>
一、病因学 .....	228
二、诊察要点 .....	230
三、诊断 .....	236
四、治疗 .....	236
五、药物治疗 .....	238
六、治疗措施 .....	239
七、社会条件 .....	240
八、临床表现 .....	242
<b>第八章 体液和电解质 .....</b>	<b>253</b>
第一节 一般原则 .....	253
一、肾脏功能 .....	253
二、体液和容量的生理 .....	254
三、电解质的生理 .....	256
四、酸碱平衡的生理 .....	261
第二节 诊断原则 .....	268
第三节 治疗原则 .....	268
一、维持治疗 .....	268
二、液体平衡紊乱的治疗 .....	274
第四节 脱水 .....	285

一、一般讨论 .....	285
二、紧急液体疗法及复苏 .....	287
三、低张性脱水 .....	288
四、等张性脱水 .....	291
五、高张性脱水 .....	292
第五节 特殊问题 .....	294
<b>第九章 肾脏疾病 .....</b>	<b>298</b>
第一节 急性肾功能衰竭 .....	298
一、肾前性肾功能衰竭 .....	298
二、肾性肾功能衰竭 .....	299
三、肾后性肾功能衰竭 .....	302
第二节 慢性肾脏疾病 .....	303
第三节 高血压 .....	313
一、高血压危象 .....	314
二、轻型和/或慢性高血压 .....	318
第四节 肾小管性酸中毒 .....	320
一、近端肾小管性酸中毒 .....	320
二、远端肾小管性酸中毒 .....	321
第五节 伴有蛋白尿的疾病 .....	322
第六节 肾病综合征 .....	324
第七节 血尿 .....	328
第八节 急性感染后肾小球肾炎 .....	333
第九节 溶血尿毒综合征(HUS) .....	334
<b>第十章 心脏疾病 .....</b>	<b>336</b>
第一节 心律不齐 .....	336

一、一般情况 .....	336
二、诊察要点 .....	337
三、药物治疗 .....	337
四、心脏电转复 .....	344
五、特殊性心律不齐 .....	345
<b>第二节 充血性心力衰竭 .....</b>	<b>350</b>
<b>第三节 急性风湿热 .....</b>	<b>356</b>
<b>第四节 乏氧或青紫发作 .....</b>	<b>360</b>
<b>第十一章 胃肠道疾病 .....</b>	<b>362</b>
<b>第一节 一般原则 .....</b>	<b>362</b>
一、营养 .....	362
二、胃肠道疾病的诊察要点 .....	366
三、吸收不良 .....	369
四、胃肠道出血 .....	369
<b>第二节 特异性疾病 .....</b>	<b>372</b>
一、腹泻 .....	372
二、双糖酶缺乏症 .....	382
三、食物过敏 .....	384
四、肠的炎症 .....	387
五、先天性无神经节性巨结肠 .....	390
<b>第三节 肝功衰竭 .....</b>	<b>393</b>
<b>第四节 呕吐 .....</b>	<b>398</b>
一、婴儿 .....	399
二、儿童呕吐的原因 .....	401
三、青年呕吐的原因 .....	402
<b>第十二章 内分泌系统疾病 .....</b>	<b>404</b>

第一节 内分泌疾病概述	404
一、诊察要点	404
二、治疗	405
第二节 生长障碍	405
一、身材矮小	405
二、高身材	409
三、肥胖	410
第三节 性发育异常	412
一、两性畸形	412
二、青春期迟延	414
三、性早熟	417
四、男子女性型乳房	420
第四节 垂体疾病	421
一、垂体功能减退症	421
二、垂体功能亢进症	423
三、尿崩症	424
第五节 甲状腺疾病	426
一、新生儿甲状腺功能减退症	426
二、新生儿甲状腺功能亢进症	427
三、获得性甲状腺功能减退症	428
四、获得性甲状腺功能亢进症	429
第六节 甲状旁腺疾病	430
一、甲状旁腺功能减退症	430
二、甲状旁腺功能亢进症	433
第七节 肾上腺疾病	435
一、肾上腺皮质功能减退症	435
二、先天性肾上腺增生症	437

三、肾上腺皮质功能亢进症 .....	440
四、嗜铬细胞瘤 .....	442
<b>第十三章 青春期前和青春期妇科学 .....</b>	<b>443</b>
第一节 妇科检查 .....	443
一、盆腔检查 .....	443
二、乳房检查 .....	446
三、诊断 .....	447
第二节 青春期前和青春期的常见妇科疾病 .....	449
一、青春期前儿童的外阴阴道炎 .....	449
二、青春期外阴阴道炎 .....	452
三、性发育迟延 .....	454
四、继发性闭经 .....	454
五、功能失调性子宫出血 .....	456
六、痛经 .....	458
七、经间痛 .....	459
八、胎内接触己烯雌酚的影响 .....	460
<b>第十四章 糖尿病 .....</b>	<b>461</b>
一、糖尿病的一般特点 .....	461
二、临床经过 .....	461
三、诊断 .....	462
四、治疗 .....	464
五、教育 .....	475
六、糖尿病的特殊问题 .....	475
<b>第十五章 抗生素与感染性疾病 .....</b>	<b>477</b>
第一节 抗菌疗法的原则 .....	477
一、感染病原体的鉴定 .....	477
二、抗菌药物的选择和剂量 .....	485

第二节 治疗和预防的其它问题 .....	507
第三节 特殊的抗菌药物 .....	507
一、抗菌药物 .....	507
二、抗霉菌药物 .....	528
第四节 感染性疾病的治疗 .....	530
一、脓疱病 .....	530
二、蜂窝织炎（包括丹毒） .....	530
三、皮肤金黄色葡萄球菌感染 .....	532
四、动物咬伤 .....	533
五、急性中耳炎 .....	535
六、扁桃体感染 .....	535
七、颈淋巴结炎 .....	537
八、传染性单核细胞增多症 .....	539
九、会厌炎 .....	540
十、哮吼（格鲁布） .....	541
十一、毛细支气管炎 .....	542
十二、肺炎 .....	543
十三、脑膜炎 .....	547
十四、脑脓肿 .....	541
十五、胃肠炎（杆菌性） .....	559
十六、尿路感染 .....	553
十七、败血性关节炎 .....	556
十八、急性骨髓炎 .....	558
十九、细菌性心内膜炎 .....	559
二十、结核病 .....	562
二十一、性病 .....	566
二十二、念珠菌病 .....	570
二十三、隐球菌病 .....	572

二十四、侵袭性曲菌病 .....	573
第五节 抗病毒治疗 .....	574
一、治疗原理 .....	574
二、临床应用的抗病毒药物 .....	574
三、病毒性疾病的治疗 .....	576
第十六章 寄生虫感染 .....	580
第一节 诊断原则 .....	580
一、诊断的一般原则 .....	580
二、寄生虫感染的血液学改变 .....	581
三、寄生虫的直接鉴定 .....	581
四、寄生虫病的血清学试验 .....	587
第二节 治疗原则 .....	587
一、原虫感染的治疗 .....	587
二、蠕虫感染的治疗 .....	588
三、疗效的判定 .....	588
四、宣传教育 .....	588
第三节 常见的寄生虫病 .....	589
一、线虫纲 .....	589
二、绦虫纲 .....	598
(一) 牛肉绦虫病 (598) (二) 猪肉绦虫病 (599) (三) 包虫病	
三、吸虫纲 (血吸虫病) .....	599
四、原虫纲 .....	602
第十七章 血液疾病 .....	611
第一节 小细胞低色素性贫血 .....	611
一、缺铁性贫血 .....	611
二、铅中毒 .....	613

三、地中海贫血 .....	613
第二节 大细胞性贫血 .....	615
一、维生素B <sub>12</sub> 缺乏 .....	616
二、叶酸缺乏 .....	617
第三节 溶血性贫血 .....	618
一、先天性溶血性贫血 .....	618
二、获得性溶血性贫血 .....	625
第四节 原发性骨髓疾病的贫血 .....	626
一、再生障碍性贫血（全血减少） .....	626
二、再生不良性贫血（单纯红细胞贫血） .....	628
第五节 急性淋巴细胞性白血病(ALL) .....	629
第六节 急性非淋巴细胞性白血病 .....	630
第七节 凝血机能障碍 .....	631
一、凝血因子缺乏症 .....	631
二、弥漫性血管内凝血(DIC) .....	638
三、血小板减少 .....	639
第十八章 炎症和免疫缺陷病 .....	643
第一节 炎症性疾病 .....	643
一、青少年类风湿性关节炎 (JRA) .....	643
二、系统性红斑狼疮 (SLE) .....	650
三、皮肌炎 .....	654
四、脉管炎 .....	656
第二节 免疫缺陷病 .....	660
一、病因和诊察要点 .....	660

二、特殊疾病的诊断和治疗 .....	663
<b>第十九章 变应性疾病 .....</b>	<b>672</b>
第一节 诊断步骤 .....	672
第二节 特殊疾病 .....	673
一、哮喘 .....	673
二、过敏反应 .....	673
三、血清病 .....	677
四、变态反应性鼻炎 .....	679
五、荨麻疹 .....	681
<b>第二十章 肺部疾病 .....</b>	<b>685</b>
第一节 一般治疗原则 .....	685
第二节 慢性呼吸道疾病的药物应用 .....	686
一、拟肾上腺素药物 .....	686
二、黄嘌呤类（氨茶碱） .....	688
三、皮质类固醇 .....	689
四、祛痰剂 .....	690
五、粘液溶解剂 .....	690
六、药物的联合应用 .....	691
第三节 人工呼吸器 .....	691
第四节 呼吸衰竭 .....	693
第五节 小儿慢性哮喘 .....	693
第六节 囊性纤维性变 .....	696
第七节 气胸 .....	698
<b>第二十一章 神经系统疾病 .....</b>	<b>702</b>